

ابوسلمان شاہ بہا انجپری

مولانا عبید اللہ سندھیؒ و فرید محمد سرگرامی کلام سرگرامی پر ترجمہ ایک ترجمہ

(۲)

ترجمہ آنے پر

اخداد است و ملغو نظر است کی ترتیب اس سے قطعی مختلف ہے جیسی کہ معرفیہ وغیرہ کے ملغو نظر است میں انظر آتی ہے۔ یعنی مضامین کے لحاظ سے دیکھیے تو غیر مرتب۔ اور مطالعہ و مذاہیہ پر انظر کیجیے تو معمم۔ ملغو نظرات ذمہ داری، جس کی کئی کئی تغیریں کی ہاسکتی ہیں۔ سرور صاحب بائیوگرافی میں کہا گکہ جو ملغو نظرات جس تاریخ نکو مولانا کی زبان سے تخلیق اسے درج کر دیا ہے۔ ابتدائی ابواب مولانا کے سوانح و اتفاقات پر مشتمل ہیں۔ مثلاً ابتدائی تین ابواب یہ ہیں :-

۱۔ خدمت میں حاضری :

سرور صاحب کی مکمل معظمه میں مولانا سندھی کی خدمتیں حاضری اور ابتدائی ملاقات اور حج اور مناسک حج میں ظاہر پڑتی اور فدا نے ڈھاؤں کے لیے کسی خاص زبان کے لزوم کی بحث۔

۲۔ مکمل معظمه میں علمی و سیاسی و پیغمباری :

مکمل منظمه میں مولانا سندھی کی زندگی، علم اور مطالعہ، درس و تدریس، تعلیم و تعلم اور فرصت فکر و تدبیر۔
۴۔ واپس وطن میں :

ہندوستان میں مولانا کی آمد۔ مولانا کے بعض سیاسی خیالات اور اپنی تعلیم کے نصاب و نظم کے بارے میں مولانا کے خیالات اور ان کی تنقید اور اس سے دینی حلقوں میں بے چینی کی رو داد۔

۵۔ جامعہ میں بیت الحجۃ کا قیام :

اس میں مولانا نے مسلمان نوجوانوں کی تعلیم و تربیت، اور حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ کے مذهبی، سیاسی، معاشی نظریات پر تعلیم و تدریس اور تحقیق و تالیف اور نتائج مطالعہ و نظر کی اشاعت و ترویج کی خدودرت اور اس کی اہمیت پر روشنی ڈالی ہے۔

۶۔ علمی و فکری مرکز۔ سیاسی اجتماعات میں شرکت :

یہ باب مولانا کے ان سیاسی، معاشی اور ملک کی مختلف سیاسی جماعتوں کے اذکار و نظریات پر تنقید میں ہے۔ اس میں سرور صاحب نے ان مختلف خطبات اور ان کے مطالب پر بھی بحث کی ہے جو مولانا نے جمعیت علماء، کانگریس وغیرہ مختلف جماعتوں کے اجلاسوں میں پیش کیے تھے۔

۷۔ غری تین ابواب کے عنوانات یہ ہیں :-

۸۔ سو شلزم اور مذهب
۹۔ شخصیات :

نہد الف شانیؒ، شاہ ولی اللہ، سید احمد بریلوی، مولانا محمود حسن، مرتضیٰ احمد خان، اقبال، ڈاکٹر ذاکر حسین خاں اور حکیم نور الدین قادریانی۔

۸۔ مفہومات:

اس کے تحت قرآن، احادیث، فقہ، فیعون کی نجات، تنائیخ، اسلام، القلاب، تہذیب، عورتیں اور پرورہ، دارالعلوم دینوبند، علی گڑھ کالج، دین اور سیاسی تبلیغ، اشراط پرسنی وغیرہ بسیوں سو فضولات پر مولانا مفتی ہم، حوم کے مفہومات ہیں۔

لیکن سرور صاحب نے صرف مفہومات پیش کر دیں نہ پر اکتفا نہیں کیا بلکہ ان کی تشریع و تفسیر کی ذمہ داری سے عہدہ برآ ہونے کی کوشش بھی کی ہے اور وہ اس میں ناکام نہیں ہیں۔ انہوں نے مولانا سندھی صاحب کے مفہومات کی ترتیب و تہذیب کا فرمائیہ بھی اختیار دیا ہے اور مولانا کی دوسری تحریروں سے اور خانوادہ ولی اللہی کے اکابر کی تحریروں کے حوالوں سے ان کی تشریع و مفہومات کر کے بہت سے اشکال کو بھی رفع کر دیا ہے اور مولانا جوید اللہ سندھی مرحوم کے بیان کے آجھاؤ کو دوڑ کر دیا ہے۔

کسی مفتکر یا مصنف کے تمام خیالات سے آتفاق تو بہت مشکل ہے اور وہ ہر بار، یہ پروردہ و پر اتسیم کی جا سکتی ہے۔ اگر ایسی کرنی چاہیے وہ صرف قرآن خیام و مدرستہ نبویؐ کی صداقت ہے اس کے آنکھیں ایک مسلمان یہ سوچ پڑے کیجئے بھی سر افلاحت و تسلیم مجھماں سکتا ہے۔ اگرچہ قرآن تکمیل کا یہ مقصد نہیں ہے اگری چاہی اور حقیقت کو تیار یہے تو پہنچتے اختیار کر لیا جائے۔ حالانکہ حق اپنے کے تکلف و تدبیر تو کجا اختیار و تسلیم کا بھی حصہ نہیں۔ مولانا سندھیؐ کے انکار کو مقدمہ نہ کروں اگر تسلیم کر لیا جائے گا ہے۔ مولانا سندھیؐ مرحوم نے سو شلزم کے بارے میں جو کچھ کیا ہے بلاشبہ مولانا کا ہمایت خلصہ اور دیانت دارانہ معلمانہ ہے۔ لیکن کیا اس کی حقیقت صرف وہی ہے جو مولانا سندھیؐ حوم کو نظر آئی ہے؟ یہ بات محل نظر ہے۔ مولانا نے سو شلزم کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے میرے نزدیک وہ ان کا اپنا نقطہ نظر ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ ان کا نقطہ نظر نہایت اہم ہے اور اسے یوں ہی نظر نداز نہیں کر دیا جا سکتے۔ اور

ذیکر قلم رد کر دیا جا سکتا ہے۔ معلوم ہے کہ مولانا نے اس پر ایک معاشی نظام کی جیشیت سے نظر ڈالی ہے اور ایک ایسا معاشی نظام جس کے فلسفے کی بنیاد عوام کی بہبودی اور انسانیت کی فلاح پر ہو یہ کیون کہ تمہارا یا چاہ سکتا ہے کہ اسلام اس کا خلف ہوگا۔

اور اسلام میں انسانیت کی خدمت اور اس کی فلاح و بہبود کے اس ذمیت کی کافی کنجائش نہ ہوگی ہے۔

مولانا عبدیل اللہ سندھی مرحوم کی شخصیت کے اس پہلو کو ہرگز نظر انداز نہیں کریں گا زیرینا چاہیے کہ ان کے تمام افکار کی بنیاد حضرت شاہ ولی اللہ کے دینی اور علمی نظریات پر ہے۔ اور حضرت شاہ ولی اللہ کے علم و معارف پر مولانا کی نظر و عذر کا بڑا الام ہے وہ معلوم مسلم ہے۔ اہل علم نے اس کا اعتراف کیا ہے۔ مولانا محض مظہور غوثی صاحبی، مولانا مدنی مرحوم کے ایک "مقاری" امام ولی اللہ کی عکمت، کا اجرا فی تدارف "امداد ع

"الفرقان" شاہ ولی اللہ غیر () کے مطابق یہ کہ بعد لکھتے ہیں :

"اس کے نہادت کے بحسبی اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ ولی اللہ
سکلت پر مولانا (سنہی) کی نظر کس قدر گہری ہے اور شاہ صاحبؒ
کے علم و معارف کی انحصار نے کبھی قریبین مطالعہ فرمایا ہے لئے
مولانا سینیان ندوی لکھتے ہیں :

مولانا سنہی کے مضمون کو میں نے بغور پڑھا اور اس یقین
کے ساتھ ختم کیا کہ بیشکت مولانا کی نظر حضرت شاہ صاحبؒ کے
کشفی اور نظریات پر نہایت وسیع اور عینیت ہے لئے

مولانا غوثی اور حضرت سید صاحب عليه الرحمۃ کے ارشادات سے اندازہ کیا جا سکتا

سلہ شاہ ولی اللہ اور اس کا فائدہ نامی کتاب دارالملک مولانا سنہی مرحوم کا یہی مقام ہے۔

سند و مسئلہ مولانا عبدیل اللہ سندھی "شاہ ولی اللہ اور ان کا فائدہ" سنہ مسائِ اکادمی لاہور ششلیہ مغلبو -

ہے کہ مولانا سندھی کے جن افادات و متفقہات کی بنیاد حضرت شاہ ولی اللہ تبدیل دہلوی کے علوم و معارف پر ہوگی، ان کی علمی اور دینی قدر و تمیز کیا ہوگی؟ سرور صاحب پر میں ایک بزرگ کایہ الامم سن چکا تھا کہ انہوں نے اپنے خیالات کے لیے مولانا سندھی کو آڑ بنا لیا ہے۔ میرے تردید کے اس الامم کی کوئی سیاست نہیں۔ اس یہے کہ اس الامم کی بنیاد جس کتاب پر ہے یعنی مولانا عبداللہ سندھی۔ حالات زندگی، تعلیمات اور سیاسی افکار۔ وہ مولانا مرحوم کی زندگی میں چھپی چکی تھی اور نہ صرف یہ کہ کوئی ایسی شبادت موجود نہیں جس سے مولانا سندھی کے عدم الطینان اور شکایت کا پتہ چلتے۔ حقیقت یہ ہے کہ وہ کتاب شائع برتنے کے بعد مولانا کی نظر سے گزری اور انہوں نے اسے پسند فرمایا تھا۔ دوسری بات جس سے اس الامم کی نقی ہو جاتی ہے، وہ یہ ہے کہ مولانا نے خود اپنی تحریروں، خطبوں وغیرہ میں اور انہیں مرضیات پر محلہ یا مفضلہ جو کچھ لکھا ہے وہ اس سے متباہ نہیں؛ بڑی بات مولانا پسندے خطبات و مقالات میں موقع و نظر کی مناسبت سے خود لکھتے ہیں، وہی بات صر انداز بیان کے تفاوت سے سرور صاحب نے لکھی ہے۔

اُرکھِ نجھے اپنی اس رائے کی صحت میں تھنڈا شہرہ تھا، پھر بھی میرے ذہن میں چونکہ ایک خشن نقی اس سے ڈھنپی سکون اور الطینان قلب کے لیے یہ مستدلال کافی نہیں ہے۔ اس سے میں نے سرور صاحب کی دوسری تصنیفات اور مرتباً تک کے مقدمہ دیکھے جن میں سرور صاحب نے انھیں مسائل و مباحث کے بارے میں پشا مطالعہ و تجزیہ پیش کیا تھا۔ مثلاً مولانا محمد علی جوہر، مولانا ابوالكلام آزاد، مولانا سید ابوالعلی مودودی، جماعت اسلامی وغیرہ اور سرسری اظراعے مولانا سندھی کے افادات و متفقہات اور سرور صاحب کے شتائی مطالعہ و نظر کے اختلافات واضح ہو گئے اور صاف معلوم ہو گیا کہ بعض افراد، جماعتوں اور مسائل کے بارے میں سرور صاحب کا نقطہ نظر اور نتیجہ نظر مولانا سندھی کے مطالعے اور تجزیے سے مختلف ہے۔ ایک بنیادی فرق تو یہی ہے کہ مولانا سندھی کا دوریات و تھا جس میں ہندوستان میں یہ مسئلہ زیر بحث تھا کہ بریمنیر پاک

وہند کے سیاسی مئینے کا حل کیا ہو ہے سرور صاحب کا سیاسی گرد و پیش اس سے قطعی مختلف ہے۔ آج ہمارا مسئلہ کسی فصلے تک پہنچنے کا نہیں ایک فصلے (پاکستان) کے قیام استحکام کا ہے۔ اب سرور صاحب کے گرد و پیش کے تلقاضے تیس سینتیس برس پہلے کے عہلات سے بالکل مختلف ہیں۔

مولانا سندھی پر دوسرا کتابیں

آفادات و مفہومات، اس وقت تک سرور صاحب کی آخری کتاب مزدوج ہے لیکن پہلی نہیں ہے۔ گوشتہ چوالیں برس سے مولانا عبد الدسندھی مرحوم ان کا علمی موضوع ہیں۔ انھوں نے مولانا کی متعدد کتابیں مرتب بھی کیں، ان پر بہت کچھ لکھا بھی۔ پھر ان کی اشاعت کا سرو سمان بھی کیا۔ اس طرح اردو میں ان کی شخصیت، خدمات اور افکار کے بارے میں بیش بہا اضافہ کیا ہے۔ جہاں تک مولانا سندھی کے تعارف کا تعلق ہے کسی ایک شخص کو اس کا گریدٹ نہیں دیا جاسکتا۔ بلاشبہ اس میں دوسری کا حصہ بھی ہے لیکن سرور صاحب کی خدمت سب سے زیادہ ہے۔ مولانا سندھی مرحوم پر سرور صاحب کی پہلی کتاب "مولانا عبد الدسندھی، حالاتِ زندگی، تعلیمات اور سیاسی افکار" تھی۔ ۱۹۷۴ء تک اس کے تین ایڈیشن تکلیخ ہیں۔ یہ پہلی کتاب ہے جس نے مولانا سندھی مرحوم کے سوانح و افکار کے بارے میں مستند معلومات فراہم کیں۔ اس کی شہرت اور مقبولیت اردو کے حلقوں میں کم نہیں۔ یہ کتاب بہلی بار ۱۹۷۵ء میں شائع ہوئی تھی۔ اس وقت مولانا سندھی مرحوم حیات تھے۔ انھوں نے اسے دیکھا تھا۔ اور اسے پسند فرمایا۔ اس مضمون میں متعدد مقامات پر اس کا ذکر ہے اور حوالے گز رکھے ہیں۔ یہ کتاب چونکہ فتحیم (۱۹۷۴ء صفحات) تھی اس لیے سرور صاحب نے مولانا سندھی کے حالات و افکار کی زیادہ اشاعت کے لیے اس کا ایک خلاصہ "تیلمات مولانا عبد الدسندھی" کے نام سے چھاپ دیا وہ بھی کئی بار چھپ چکا ہے۔

کابل میں سات سال کے نام سے مولانا سندھی کی سیاسی ڈائری اور خود نوشت حالات زندگی کو ایک کتاب پر کھینچ کی صورت میں ایک نہایت مدل اور مفصل مقدمے کے ساتھ شائع

کیا اس کے بھی کئی ایڈیشن مقبول ہو چکے ہیں۔ خطبات و مقالات مولانا سندھی نویں کے پانچ خطبوں اور آٹھ مقالوں اور تجویزوں کا جمود ہے۔ ان پر کمی سرد صفاتیں ایک مفید اور جامع متردم لکھنے سے بس سے مولانا کی خدمات ملی اور انہی کے مطالعہ کی اہمیت کا اندازہ ہوتا ہے۔

مولانا عبد اللہ سندھی اور ان کے تاقد سرور صاحب کی پہلی کتاب شائع ہوئی تو جماعت اسلامی کے مشہور رہنماء مولانا مسعود عالم ندوی مرحوم کے قلم سے اس پر انتہائی غصب ہلکہ، اشغال انگریز، زیجان پر اور دل آزار تبصرہ آیا۔ مرحوم ۱۹۴۷ء میں تبصرہ "معارف" اعظم گڑھ میں ستمبر ۱۹۴۷ء میں شائع ہوا۔ اسی شمارے میں مولانا سندھی مرحوم کی تعزیت میں ایڈیٹر معارف علامہ سید سلیمان ندوی کے قلم سے دو سط्रیں تھیں۔ مولانا سندھی مرحوم سے تعلق رکھنے والوں کو مولانا مسعود عالم ندوی اور حضرت سید صاحب کے اس روایے سے شدید تکلیف پہنچی۔ اس تنقید سے متاثر ہو کر مولانا سندھی کے ایک شاعر دین مولانا سعید احمد اکبر آری ایڈیٹر بربان" دہلی نے قلم آٹھایا اور نہایت سنجیگی اور ممتاز کے ساتھ تنقید نگار کی غلط فہمیوں کی تردید کی۔ یہ سلسلہ مضمون اکتوبر ۱۹۴۷ء سے شروع ہو کر ۱۹۴۸ء کے اوائل تک جاری رہا۔ سرور صاحب نے اس سلسلہ

۱۔ یہ عرض اتفاق تھا کہ مولانا سندھی پر یہ تنقید اور تعزیت ایک ہی شمارے میں آئی۔ ظاہر ہے کہ تنقید پہلے آئی ہوگی، اس کی کتابت وغیرہ ہرچی ہوگی۔ اور جب مولانا سندھی کے انتقال (۱۹۴۸ء) کی خبر پہنچی تو شدراست میں تعزیت کر دی ہوگی۔ لیکن یہ تجوب ہے کہ مولانا سندھی پر دو سط्रی جب کہ ان سے کم حدیثت کے لوگوں پر حضرت سید صاحب نے زبدست مائم کیا ہے۔ لیکن یہ اخیال ہے کہ یہ ذاتی تعلق خاطر کی بات ہوگی یا زیرِ نظر شمارے میں اس سے زیادہ جگہ دنکل کی ہوگی اور بعد میں اس کا موقع نہ رہا ہوگا۔ یہ بھی لکھنے کے سید صاحب ان خیالات سے تلقن دہوں لیکن اپنے عزیز و ہم وطن شاگرد کی دل داری کے خیالات سے یہ مضمون چھپا پ

مضمون کو کتابی شکل میں مرتب کر دیا۔ اس پر ایک پیش لفظ تحریر فرمایا اور کامل دیانت سے کام لے کر کتاب کے آخر میں زیر بحث تنقید بھی شامل کردی تاکہ قارئین تنقید اور اس کا حراست پڑھ کر مولانا سندھی کے ناقدرین کی علمی دیانت اور قلم کی ممتاز کا اندازہ کرسکیں۔

مولانا سندھی مرحوم پر اس کے بعد بھی تنقید ہوئی۔ ان کے تنقید نگار ایک مخصوص فکر سے تائزنظر آتے ہیں لیکن اعتراف کوئی نیا نہیں ساختے آیا۔ وہی باتیں جو مسعود عالم ندوی نے اپنی بجاوی کے جوش اور فکر و لفظ کی صالحیت کے زعم میں لکھی تھیں، زبان و بیان اور ادب و ایجمنگ کی تبدیلی کے ساتھ، اپنی نہیں اس لیے ان کا بجاوی بھی اس سے مختلف نہیں ہو سکتا تھا، جو مولانا سعید احمد اکبر آبادی کے سنبھیہ و متین قلم سے نکلا تھا۔ مولانا سندھی مرحوم کا مطالعہ کرنے والوں کو اس کتاب پر ضرور ایک نظر ڈال لینی چاہیے۔

مولانا عبداللہ سندھی مرحوم کا ایک نہایت مختصرانہ مقالہ المعرفانہ بیرونی کے شاہ ولی اللہ نمبر میں ”امام ولی اللہ کی حکمت کا اجتماعی تعارف“ کے نام سے پچھا تھا جسے اہل علم میں بہت پسند کیا گیا۔ اور مولانا ناظر نعمانی اور علامہ سید سلیمان ندوی جو ہم نے اس کی تحسین فرمائی اور علوم ولی اللہی میں مولانا سندھی کے کمال تبحیر اور نظر ڈھیرت کا اعتراف کیا۔ یہ مقالہ پہلے کتابی صورت میں مولانا محمد نور الحسن علوی کے ہواشی کے ساتھ شائع ہوا تھا لیکن اس اشاعت سے صرف اہل علم ہی استفادہ کر سکتے تھے۔ ویسے اس مقالے کے مخاطب عوام نہیں، خواص سمجھے۔ سرو، صاحب نے اسے ازسرٹ مرتب کیا اور ایک محققانہ متعدد اور مفہیم دیباچہ کے ساتھ ”شاہ ولی اللہ اور ان کا فلسفہ“ کے نام سے شائع کیا۔ اس وقت تک اس کے چار ایڈیشن نکل چکے ہیں۔

مولانا سندھی مرحوم کی ایک اور کتاب ”شاہ ولی اللہ اور ان کی سیاسی تحریک“ ہے جس پر مولانا محمد نور الحسن علوی نے نہایت مفید اور مختصرانہ ہواشی تحریر فرمائے تھے لیکن یہ کتاب بھی عوام سے زیادہ خواص کے لیے تھی اس لیے عوام کے فہم کے لیے آسان

بنانے کی غرض سے سرو صاحب نے اسے بھی اڈر نو مرتب کیا۔ اس کتاب کے بھی تین ایڈیشن چھپ چکے تھے۔

مولانا سندھی مرحوم کی شخصیت، خدمات اور افکار کے تعارف کے سلسلے میں سفر صاحب کی خدمات ہمیشہ یادگار رہیں گی اور انھیں قد کنی گلابوں سے دیکھا جائے گا۔

امیران شاہ ولی اللہ

مولانا سندھی مرحوم کے افکار کی بنیاد پر کہ حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ کے علوم و معارف پر ہے اور انھوں نے شاہ صاحب کی حکمت و فلسفہ کے تعارف کے لیے بڑو خاص ممتاز تحریر فرمائے۔ وہ شاہ صاحب کے مطابعے اور ان کے علوم و معارف کے فہم و بصیرت میں بہت اہمیت رکھتے ہیں۔ سرو صاحب کو مولانا سندھی سے سخیدت اور ان کے افکار سے دلچسپی تھی اسی لیے حضرت شاہ ولی اللہ ان کے مطابعے کا خود بخوبی مفہوم ہے اور چونکہ عربی اور فارسی زبانوں پر انھیں عبور تھا اس لیے شاہ صاحب کی کتابوں نے استفادے میں انھیں کوئی دقت بھی پیش نہ آئی۔ انہوں نے بہت سے متألیعے حضرت شاہ صاحب اور ان کے عہد پر لکھے ہیں اور ایک کتاب شاہ ولی اللہ کی تعلیمات و افکار اور سوانح حیات میں "ارمان شاہ ولی اللہ" کے نام سے مرتب کی ہے جو ادارہ ثقافت اسلامیہ لاہور سے شائع ہو چکی ہے۔ شاہ صاحب کی زندگی اور افکار و خدمات کے لیے مولانا محمد اسماعیل گودھروی اور مولانا مناظر احسان گیلانی کی کتابیں نہایت غنیمدیں۔ اس سلسلے میں سفر صاحب کی کوشش نہایت کامیاب ہے۔

دیکھنا لیغات و تصنیفات

جن سرو صاحب کی علمی تدبیقات مولانا سندھیؒ اور شاہ ولی اللہ کے سوانح و افکار کی سیع و ترتیب اور ان کی انتفاعت تکمیل ہی مدد و نہیں بلکہ انھوں نے اور بھی کئی شخصیتات اور تحریریں کو پیٹے مطابعے اور نقد و تحریر کا مونہج بنایا ہے۔ اس سلسلے میں مولانا محمد علی جوہر کے مغلامین اور حلط طاکی دو جلدیوں میں ترتیب "مولانا مودودی

کی تحریکِ اسلامی" اور "جماعتِ اسلامی اور دستورِ اسلامی" دو کتابیں اور "شفقیت" کے نام سے ایک مختصر کتاب ان کی علمی، ادبی خدمات، صحت فکر اور تحقیقت پسندانہ نقطہ نظر پر مشاپد ہیں۔

مولانا محمد علی جوہر پر اس کے بعد بھی کام ہوا ہے لیکن سرور صاحب کے کام کی ابھیت میں کوئی فرقہ نہیں پڑتا۔ محمد علی جوہر کا مطالعہ کرنے والا کوئی شخص سرور صاحب کی کتابوں اور ان پر ان کے مقدمات کے مطالب کو نظر انداز نہیں کر سکتا۔ مولانا مودودی اور ان کی تحریکِ اسلامی، ایک تاریخ اور ایک تجزیہ ہے اور ہر تجزیہ میں اختلاف کی بڑی گنجائش نکل آتی ہے۔ لیکن سرور صاحب نے جس نبوی کے ساتھ اسلامی رومانیت کی تاریخ اور جماعتِ اسلامی کی تحریک کا تجزیہ کیا ہے اسے کوئی شخص جوانصاف کے ساتھ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی کی تحریک کا مطالبہ کرنا چاہتا ہے، نظر انداز نہیں کر سکتا۔ دوسری کتاب جماعتِ اسلامی اور دستورِ اسلامی بھی ان کی نہایت فکر انگیز کتاب ہے اور آئین سازی کے موجودہ دو میں تو جماعتِ اسلامی کے انکار و گردار کے نتیجے فراز کے مطالعہ کے لیے نہایت مفید اور دلچسپ ہے۔ خالص ادبی نقطہ نظر سے مجھے ان کی مختصر کتاب "شفقیت" بہت پسند ہے۔ اس میں انھوں نے چند اکابر ایسا سمی رہنماؤں، علمائے دین اور ادباً و تحریر کے باعثے میں اپنا مطالعہ اور تأثیرات بیان کیے ہیں۔ یہ تمام شفقیت ہیں جن کی خدمات یا فلسفہ فتن یا ان کے خصائص سیرت سے سرور صاحب متاثر ہوئے ہیں۔

اکابر اور سیاست دالوں میں ڈاکٹر اقبال، ہمطفی کمال، مولانا محمد علی جوہر، مولانا ابوالکلام ازاد اور مولانا حضرت گوپانی ہیں۔ مولانا محمد سوہنی ان کے شفیق استاد تھے، مولانا عبد الرحمن بنی ان کے فکر کے مرتبی، ڈاکٹر ذاکر نسیم، سے ان کے بہت قربی، تعلقیاتی، محبوب ہیں اور وہ ان کی شفقیت سے بہت متاثر ہیں۔ اویسوں اور شاعروں میں جوش بیان آبادی، جل جرماد آباد، حفیظ جالندھری، ن. م. راشد اور بیدی، کرشن، اشک پر قلم آنھی یا ہے، اور نہ صرف شفیقیت اور ان کے خصائص و خصائص اور فکر و فتن کا نہایت غمگی سے تھاڑف کر لیا ہے بلکہ زبان کی شفیقیت، بیان کی دل آریزی اور اسلوب کی نہایت کماری کا نقش بھی دلوں پر بہت کریا ہے۔